

# VALLE DE ELDA

SEMANARIO DE INFORMACION LOCAL, DEPORTES Y ESPECTACULOS

Depósito Legal A - 9 - 1958

Año IX - Número 415 ■ Elda, 8 de agosto 1964 ■ Precio: 3 pesetas

## MIGUEL,

de nuevo en el Deportivo, confía en el ascenso



Miguel tenía proposiciones de varios clubs de Segunda, pero prefirió firmar por el Eldense.

—¿Por qué, Miguel?

—Porque quedé contento y satisfecho de Elda, y por eso he preferido quedarme aquí —nos contesta Miguel, con la sencillez que le caracteriza. Y prosigue—: Es más, me hubiese causado disgusto irme, cuando aquí se juega tan a gusto.

—Bueno, ¿no querrás decir—

## El presidente del Sindicato Nacional DE LA PIEL VISITO LAS OBRAS DE LA FERIA

El pasado martes, día 4, llegó a nuestra ciudad el presidente del Sindicato Nacional de la Piel, don Ramón Hermida Herro-Beaumont, acompañado por el secretario provincial del mis-



Ramón Hermida

mo Sindicato, don José Samper Illán, y otras jerarquías sindicales nacionales. Fue recibido en la Casa Sindical por el alcalde, don Antonio Porta; delegado provincial de Sindicatos, don Rafael de los Heros Leyva; vicesecretario provincial de Ordenación Social, don Juan José Manero Carratalá; presidente del Sindicato provincial de la Piel, don José María Gran; delegado comarcal de Sindicatos, don José María Navarro Parra; director general de la Feria Internacional del Calzado, don Roque Calpena; Comité Ejecutivo de la misma; presidente del Sindicato local de la Piel, don Antonio Díaz Burruezo; presidente de la Sección Económica del mismo, don Vicente Antón Martínez y de la Sección Social, don José Quintanilla Vicent, junto con otras personalidades.

Tras un breve cambio de impresiones, los visitantes y acompañantes se trasladaron al edificio en construcción de la Feria del Calzado, quedando grata-

mente impresionados por la rapidez de las obras y magnitud del edificio. El señor Hermida manifestó su asombro por el trabajo realizado, pues no esperaba ni mucho menos que una obra de tanta envergadura hubiera podido desarrollarse en tan corto espacio de tiempo. Hizo grandes elogios de la capacidad y presentación de los stands de exposición, cuyo prototipo le fue mostrado, afirmando que sólo admitían comparación —entre lo mucho que lleva visitado, y en cuanto a tamaño y suntuosidad— con los que se presentan en la Semana del Cuero de París. Anunció que el Sindicato Nacional estará presente en la Feria con un stand servido por personal especializado del Sindicato, dedicado a informar a los visitantes, comerciantes y expositores, sobre todos los asuntos de su competencia. Finalmente, felicitó a todos los que están haciendo posible la realidad de esta gran Feria, afirmando que Elda podía contar plenamente con el apoyo decidido y entusiasta del Sindicato Nacional de la Piel.

Después de celebrarse una animada reunión en la Casa Sindical, los ilustres visitantes abandonaron nuestra ciudad.

**La acción concertada del Ramo de la Piel ha sido aprobada por el Gobierno**

**Manifestaciones del presidente del Sindicato**

Sobre el tema «Régimen de acción concertada del ramo de la piel (Plan de Desarrollo y convenios colectivos)», ha celebrado esta mañana una conferencia con la Prensa el presidente del Sindicato Nacional de la Piel, don Ramón Hermida, Herrero-Beaumont; la acompañaban el vicese-

cretario nacional de Ordenación Económica, don Rodolfo Argamentería, que presidió la reunión, y otras jerarquías del referido Sindicato.

El señor Argamentería dijo que con esta reunión comenzaba, como había anunciado recientemente, el periódico contacto con la Prensa de los diversos sindicatos nacionales para inferir al país, a través de los medios de difusión, de asuntos propios de cada organismo sindical que afectan a la economía y al trabajo nacionales.

**EL ALCANCE Y LA FINALIDAD DE LA ACCION CONCERTADA**

El presidente del Sindicato Nacional de la Piel, señor Hermida, explicó el alcance y la finalidad de la acción concertada en

Continúa en la cuarta página



nos que el año pasado os fue muy bien, verdad?

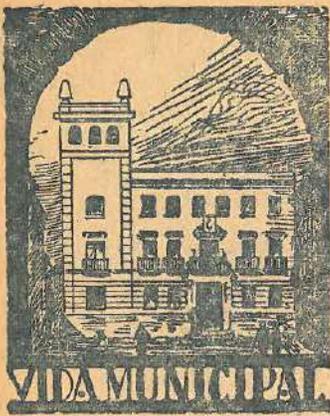
—Hombre, en lo deportivo no nos fue bien, pero aquí siempre se tiene la satisfacción de ser comprendido. No en todas partes se tienen atenciones con los jugadores honrados en las horas

Continúa en séptima página

## Un eldense en el Mont Blanc



(Interesante reportaje en octava página)



Extracto de los acuerdos adoptados por la Comisión Municipal Permanente en sesión celebrada el día tres de los corrientes.

Se tomaron, entre otros, los siguientes acuerdos:

Aprobar trece nuevos contratos de suministro de agua potable domiciliaria.

Conceder cinco licencias de apertura o modificación de establecimientos industriales.

Conceder nueve licencias de obras de reforma o reparación de inmuebles.

Conceder licencia de obra nueva a don Enrique Crespo Gil, para construir un edificio de planta baja y tres pisos en la calle Castellón, núm. 8.

Conceder licencia de obra nueva a don Cesáreo Guinea Nájera para construir dos casas de planta baja y cuatro pisos en solar sito en la calle de San Ignacio de Loyola, s/n.

Autorizar a don Juan, don Ernesto, don Antonio y don Francisco Antón Martínez para nivelar la calle de Agustín Cavero, desde la calle de Maximiliano García Soriano hasta la Avenida de las Acacias.

Denegar tres permisos de obra nueva por consideraciones de alineación urbana o falta de alguno de los requisitos necesarios.

## «Casa del Niño»

Esta Institución se complace en hacer público que la nueva refectoria en la Tómbola, premiada con el número 974, ha correspondido a don Julián Rico, domiciliado en la calle San Francisco, núm. 2.

Sintoniza RADIO ELDA. Los mejores programas, RADIO ELDA.

## Dr. D. Vicente Lillo Briz

Cirujano traumatólogo del Hospital Provincial de Valencia  
Especialista en enfermedades de los huesos  
y articulaciones - Parálisis

Pasará consulta el viernes día 14 de los corrientes en el Hospital Municipal, de 10 a 1 de la mañana y de 3 a 5 de la tarde.

# Club de Ajedrez Ruy López

## «TORNEO CARPENA»

Ha terminado esta reñida competición, que tanto interés ha despertado entre todos los participantes y aficionados ajedrecistas. En el primer grupo han quedado campeón y subcampeón, respectivamente, Indalecio Deltell y Francisco Povedano.

La clasificación final del otro grupo es:

Otelo Pérez, 10 puntos.  
Eladio González, 9'5 id.  
Miguel Sempere, 8'5 id.  
Manuel Catalán, 8'5 id.  
José Palao, 8 id.  
Francisco Martínez, 7'5 id.  
Félix López, 6'5 id.  
Ignacio Pérez, 1'5 id.

## Vigésimo sexta relación de donativos para la construcción de los altares de Nuestros Excelsos Patronos

Suma anterior (relación número 25), 145.304 ptas.—Un matrimonio católico, en sus bodas de plata, 1.000; una devota, 100; un amante de los Patronos, 100; un amante de los altares, 100; un caballero católico, 200; un matrimonio católico, amante de sus Patronos, 200. Suma y sigue, 147.004 pesetas.

## Habaneras en Torre vieja

Este mes se celebra en Torre vieja el X Certamen Nacional de Habaneras y Polifonía dentro de los «Festivales de España». Este certamen ha adquirido ya resonancias internacionales y constituye unas magníficas jornadas musicales en el marco espléndido de esta progresiva ciudad marinera.

El certamen tendrá lugar en los días 9 al 16, actuando en el mismo las más importantes masas corales de España. Buena ocasión ésta para visitar Torre vieja que une a sus naturales atractivos este acontecimiento artístico de verdadera talla internacional.

## COPA VALLE DE ELDA

Hasta el día 13 del actual se admiten inscripciones para este torneo que se ha de jugar durante la segunda quincena de agosto por sistema copa a dos partidas eliminatorias.

El sorteo para los primeros encuentros se celebrará el citado día 13 a las nueve y media, en el BAR NEGRESKO.

El club de Ajedrez Ruy López ha iniciado la adquisición de obras que tratan del noble juego, y tiene ya a disposición de todos sus socios la selección que a continuación detallamos:

- 1 Capablanca «Últimas lecciones de ajedrez».
- 2 Nimzowitsch: Mi sistema (dos tomos).
- 3 Znosko: «Algunas ideas en el ajedrez».
- 4 Filidor: «Análisis del juego de ajedrez».
- 5 Tartakower: «Sugestiones para la estrategia».

También dispone de la revista de publicación mensual «Tablero Español».

Uno de sus socios, Miguel Sempere, ha regalado para esta incipiente biblioteca ajedrecista, los títulos:

- 6 Capablanca: Ajedrez Fundamental.
- 7 Apertura Española.
- 8 Defensa Siciliano.
- 9 Defensa India de Rey.
- 10 La Clave de las Aperturas.

## De sociedad

### Peticion de mano

Por don Luis Vera Brotóns y doña Remedios Poveda de Vera, y para su hijo, nuestro compañero don Luis Vera Poveda, ha sido pedida en Novelda y a la distinguida familia don Vicente Rizo Iñesta y doña María Martínez de Rizo, la mano de su encantadora hija Josefina.

Tras recibir los novios los acostumbrados regalos de manos de sus padres políticos, fue fijado el enlace matrimonial para la segunda quincena del presente mes, ante el altar de la Virgen del Perpetuo Socorro, que es venerada en la parroquial noveldense de San Roque.

Reciban tan distinguidas familias nuestra enhorabuena.

## MEDICOS DE GUARDIA

para el domingo 9 de agosto

Sólo para casos de urgencia y desde las 9 de la noche del sábado hasta las 9 de la mañana del lunes.

EN ELDA:

D. Enrique Román García

EN PETREL:

D. Antonio Payá Juan

# Pistoneo Lambrettista

Fue realizada, el pasado domingo, la excursión proyectada al Preventorio de Alcoy, siendo recibidos con muestras de simpatía por la dirección de dicho Centro, la cual nos dio toda clase de facilidades para visitar sus dependencias.

Disminuyó el número de lambrettistas asistentes a esta excursión, en relación con las anteriores, y esto hay que corregirlo si queremos que los asuntos del club marchen a buen ritmo.

Una comisión del futuro «Lambretta Club» de Alcoy se entrevistó con nuestro presidente, solicitándole información para la creación de su club. Fueron debidamente atendidos y, como es lógico, nuestro club les ayudará en todo lo que precisen. Esperamos, pues, que muy en breve podremos entablar las mejores relaciones deportivas con este nuevo club.

Están en marcha los proyectos para la II Gymkhana de nuestro club, y tenemos confianza en que la prueba de este año resultará todavía más brillante e interesante que la anterior.

Para mañana, domingo, la excursión que realizaremos será a la playa de San Juan; con salida a las 7 de la mañana, desde el Bar Mañas, y regreso a la 1 de la tarde.

## TURISMO VELOZ

Se precisa chico de 14-16 años

para Almacén de Curtidos

Razón:

Ramón Gorgé, 8

## Farmacias de Guardia

Sábado, 8 D. Emiliano Vera  
Domingo, 9 D. Pedro Payá

Lunes y martes D. Juan Verdú  
Miércoles y jueves D. José M.<sup>a</sup>  
Hernández  
Viernes D. Vicente Marí

## CUPON PRO-CIEGOS

### NUMEROS PREMIADOS

Viernes, 31..... 481  
Sábado, 1..... 213  
Lunes, 3..... 076  
Martes, 4..... 414  
Miércoles, 5..... —  
Jueves, 6..... 408



# IV Concurso Nacional de Fotografía

ORGANIZADO POR EL CENTRO EXCURSIONISTA ELDENSE

Fotografía MODESTO ASUNCIÓN ORGILES, Gran Avenida, 41, ELDA (Alicante).

**S E P T I E M B R E 1964**  
Plazo de admisión, 20 de agosto  
Inauguración, 6 de septiembre  
Clausura y entrega de Trofeos, 16 de septiembre.  
Devolución de Obras, 20 al 30 de septiembre.

**DERECHOS.**—VEINTE pesetas por autor, excepto los socios de este Centro.

**JURADO.**—Será constituido por tres miembros competentes, con facultades para rechazar las obras que no se ajusten a las presentes bases, su fallo será inapelable.

**CATALOGO.**—Se remitirá a todos los participantes y casas colaboradoras juntamente con un artístico BANDERIN conmemorativo.

**PREMIOS.**—Se otorgarán cuatro por Tema como mínimo a los NACIONALES y dos por Tema a los Socios de este CENTRO y Afición LOCAL, y un premio a la Afición JUVENIL, siendo imprescindible la presentación del Carnet de Identidad o Partida de Nacimiento; ningún concursante obtendrá más de un premio.

El concursante premiado, al retirar el Trofeo conseguido, viene obligado a entregar una copia de la FOTOGRAFIA premiada, de tamaño 18 x 24.

**OBSERVACIONES.**—El hecho de presentarse al Concurso, implica la total aceptación de estas bases, quedando facultado el C. E. E. para resolver los casos no previstos en las mismas, quedando al cuidado y buen trato de las obras, pero declinando toda la responsabilidad de accidentes fortuitos. El C. E. E. podrá reproducir en el Catálogo de la Exposición, las obras que estime oportunas.

## Viajes y Natación

**MARCHA A GRECIA DE DOS SOCIOS DEL CENTRO.** En un automóvil «Seat 600» han marchado con destino a Grecia, costeando el Mediterráneo, los socios de este Centro, señores Cantó y Siera, residentes en Novelda. Su excursión es de índole cultural, con el objetivo de las piedras nobles del Partenón y restantes vestigios de la cuna de la civilización.

**CONCURSOS DE NATACION.**—Con motivo de las próximas fiestas de septiembre se celebrarán en el «Balneario Lido» unos interesantes concursos de natación, por categorías, en los cuales se otorgarán un valioso «Trofeo Excmo. Ayuntamiento» y copas del Frente de Juventudes, además de otros premios otorgados por otras entidades.

**ELDENSE:** Tu periódico, VALLE DE ELDA. Tu emisora, RADIO ELDA.

«FERRAGOSTO» Y LAS CA BAÑUELAS.—Lo que los italianos llaman «ferragosto» está apretando fuerte y los eldenses se cuecen en su propia salsa a pesar de los refrescos, los baños, las duchas, los helados y demás sistemas refrigeradores. El verano, que este año empezó en abril, ha comenzado a declinar en el calendario, caminando hacia su definitivo ocaso; pero en la práctica, en la calle, sigue tan fuerte como en sus mejores —o peores días—. Con el mes de agosto han llegado las «cabañuelas», ese endemoniado jergológico que cada cual interpreta a su manera y que igual puede decir que en enero habrá que ir en bañador como que caerá nieve en agosto. Nosotros hace tiempo que renunciamos a entenderlas y dejamos a los «entendidos» la labor de desentrañarnos el misterio del tiempo que hará dentro de varios meses, que en general será el que el «Hombre del Tiempo» (pero el de verdad) quiera que haga.

**HABRA BARCO EN SEPTIEMBRE.**—El pasado año causó desagradable impresión el que no apareciera el tradicional barco en las procesiones septembrinas, como es antigua tradición eldense desde hace generaciones, con sus marineros, sus almirantes, sus peregrinos y sus ángeles. Todavía no hemos podido averiguar las causas de esta ausencia, ni lo consideramos importante ya, puesto que en este año saldrá otra vez el barco legendario. Bueno, saldrá, si en los «astilleros» trabajan con el ritmo necesario, dado el corto tiempo que queda para su «botadura» y lanzamiento al mar proceloso de nuestro itinerario procesional. Por lo menos, nos consta que se ha hecho todo lo posible.

**ANTE LAS FIESTAS.**—A un mes de distancia de la «Alborada» estamos en la oscuridad más oscura respecto a las atracciones que se preparan y a los actos del programa. Únicamente sabemos de buena tinta, de la que se suda, que la revista «Alborada» está en máquinas, con profusión de artículos sobre el pasado, el presente y el futuro

eldense, con la abundancia de fotografías ya acostumbrada. Podemos decir con orgullo que los escritores eldenses se han volcado con entusiasmo para colaborar en la revista y que figuren sus firmas en ella, y por ello también podemos decir que están representadas en ella cuantas figuras de nuestra ciudad tienen preocupación y vocación literaria. Por lo menos, las que demuestran el movimiento andando. Que siga así muchos años.

**UNAS PREGUNTAS AL EN CARGADO DE TRAFICO.**—Cuando una señal de circulación está totalmente tapada por un toldo comercial, ¿qué conviene hacer? ¿Quitar el toldo? ¿Quitar la señal? ¿Cambiar de sitio ésta? ¿Dejar las cosas correr, como hasta ahora se viene haciendo? Después vienen las infracciones, con sus posibles consecuencias.

Un conductor que suba por la calle de Jardines y quiera entrar a la de Cura Navarro, ¿cómo sabrá —antes de tener medio coche dentro— que es de una sola dirección? Hace tiempo que falta el disco azul con la flecha.

**MOROS Y CRISTIANOS UNA RESPONSABILIDAD.**—Una nueva Junta Central de Comparsas se ha formado, dispuesta a llevar a buen puerto una nave, la de la Fiesta que, no nos engañemos, hace agua, por fallos de unos y otros, que no son compensadas por el entusiasmo y la voluntad de otros. Parece ser que el nuevo presidente será don Antonio Tamayo, abogado de la ciudad y comparsista de la primera hora. Estamos seguros de que sabrá rodearse de hombres que sepan encauzar la fiesta, dándole responsabilidad y empaque, dentro de la alegría que es característica peculiar de nuestras fiestas. En nuestro colega «La Marina», de Alicante-Denia, hemos leído el proyecto lanzado por Villajoyosa de unificar esfuerzos de las poblaciones que celebran la fiesta, constituyendo una «Junta provincial de Asociaciones de Fiestas de Moros y Cristianos» en la cual creemos no debe estar ausente Elda, que en este septiembre pró-

### BASES

**TEMA.**—Libre y de Montaña.  
**CONCURSANTES.**—Todos los aficionados residentes en territorio nacional.

**OBRAS.**—Cuatro por tema, inéditas en esta Plaza, y que no hayan obtenido los dos primeros premios en otros concursos.

**TAMAÑO.**—Para el Trofeo Juvenil, menores de 21 años, 18 por 24 y para el resto de 30 por 40 ó superficie equivalente.

**PRESENTACION.**—Título y Lema al dorso, siendo este último el mismo en todas las obras de un mismo autor, el JURADO calificador se reserva el derecho de seleccionar las obras a concursar.

**ENVIO.**—Las obras irán acompañadas de un sobre, en cuyo interior se incluirá el boletín adjunto, y consignados al Vocal de

ximo cumplirá veinte años de Moros y Cristianos. Y Elda debe llevar una ejecutoria más limpia de la que en estos últimos años hemos presentado. La fiesta de Moros y Cristianos ya no puede ser el «carnaval» autorizado de grupos de mozalbetes y mozalbetas a los que nadie puede dominar, sino que ha adquirido una responsabilidad, al atraer a nuestra ciudad a muchos forasteros y extranjeros, que después juzgarán por lo que vieron. Y lo que vieron no es, muchas veces, agradable. Deseamos mucha suerte y éxito total a la nueva Junta Central, al hacer frente gallardamente a esta responsabilidad ante la ciudad.

**LOS CAMINOS DEL CAMPO.**—¿Quién debe arreglar los caminos de la huerta de Elda? No lo sabemos, pero sea quien sea, debía darse un paseo por ellos. Allí vería carriles de un metro de hondos, hoyos como plazas de toros, en los que los vehículos —generalmente de dos ruedas— que pasan por allí se ven obligados a hacer equilibrios circenses para no dar con sus hierros —y con los huesos de sus ocupantes— en el santo suelo. La huerta de Elda está pobladísima de casas de campo y chalets, en los que sus propietarios pasan estos meses veraniegos, y los caminos que las enlazan y unen con la población están más frecuentados que la calle Martínez Anido. Un arreglo sería tan bien recibido por aquéllos como si les regalaran un «Mercedes».—ARGOS.

ATENCION, FABRICANTES

## FORNIMETAL CLESOCA

SIEMPRE ULTIMAS NOVEDADES EN FORNITURAS PARA CALZADO

Reyes Católicos, 13

ELDA

Teléfono 633

# El Presidente del Sindicato Nacional de la Piel visitó las obras de la Feria

(Plano de la PRIMERA pág.)

su Sindicato. Dijo que los convenios colectivos firmados en el período de dos años, han sido 48 y que el 84 por 100 de los obreros de la industria ganan más de las 60 pesetas que es el jornal mínimo. Los convenios colectivos en vigor son 3.099 y afectan a más de seis millones de trabajadores. Estos pactos se refieren a curtidos, calzado, marroquinería y similares, peletería, guantes-piel, almacenaje y recolección, comercio, etc.

Dijo que la petición de acción concertada se presentó al Gobierno el 4 de febrero, se sometió a la Comisión delegada para asuntos económicos el día 14 de marzo y hace ocho días, el día 24 del actual, acaba de ser aprobada por el Gobierno, aunque todavía no ha sido publicada la oportuna disposición en el «Boletín Oficial del Estado».

Afirmó el señor Hermida que la acción concertada tiene tres facetas importantes: la social, la comercial y la de modernización industrial, que están íntimamente ligadas con el problema de financiación.

## LA FORMACION PROFESIONAL

Se refirió a la formación profesional, que incluye en su programa el viaje de empresarios y trabajadores al extranjero para conocimiento de las nuevas técnicas. Estos viajes, serán siempre conjuntos, es decir, de empresarios y obreros.

Comentó el presidente del Sindicato de la Piel la trascendencia que envuelve la reestructuración industrial y los estudios de promoción social que han de llevarse a cabo a fin de ayudar al Gobierno en la creación de centros de exportación, establecimiento de «stocks» y mantenimiento de éstos en el extranjero, siempre dentro de las líneas fundamentales que tiene previstas el Plan de Desarrollo de la Piel, cuyas etapas se van cumpliendo puntualmente mediante las disposiciones que van apareciendo en el «Boletín Oficial».

Con relación a la acción concertada en el plano de la penetración social, repitió que el 8 por 100 del censo obrero está amparado por los convenios co-

lectivos interprovinciales, provinciales y locales.

## LOS CREDITOS

El presidente, señor Hermida, aludió después a que los créditos que se piden a través de la línea oficial de crédito para modernizar las industrias, estarán abiertos a todas las empresas del sector, que los podrán solicitar, obligándose a cumplir, en contra partida al esfuerzo financiero es total, unas condiciones técnicas y sociales cuyo engarce radica en el mantenimiento de una justa relación entre el binomio productividad-salarios.

Ponderó con cifras elocuentes que la productividad racionalmente llevada y modernizada, puede elevar los salarios de los trabajadores en una proporción del 215 por 100 sin aumento del precio de los productos.

## LA COMERCIALIZACION

Contestando a preguntas de los informadores, el señor Hermida ponderó la calidad de los productos españoles, necesitados de una excelente comercialización que dé a conocer universalmente la alta clase del género español, especialmente el calzado



## ENLACE ALVENTOSA- NAVARRO

En la Capilla de Nuestra Señora de los Desamparados de Valencia, ha tenido lugar el enlace matrimonial de nuestros amigos don Eduardo Alventosa Casanova y la señorita Pilar Navarro García. Tras la ceremonia, los invitados fueron obsequiados con un almuerzo en un céntrico restaurante de la capital del Turia, emprendiendo la feliz pareja viaje por varias capitales españolas. Que sea enhorabuena.

## ENLACE GARRIGOS-RICO

En nuestra parroquia, bende-

# Juan J. Primo Guarinos

PODOLOGO

Tratamiento de las afecciones de los pies

CONSULTA y petición de hora:

Diaria, de 4 a 9 (excepto sábados)

General Moscardó, 2, 1.º

Teléfono 936

# COTARRO VESPISTA

Viajando por la geografía levantina.

A las seis de la mañana salió de Elda el Vespa Club en su excursión dominguera, camino de Cofrentes. Cuando se llegó a Almansa, el grupo excursionista tomó la carretera de Ayora, pasando por campos resecos típicamente manchegos, pero pronto se dejó la llanura, entrando en una huerta alegre y feraz. La carretera subía hacia la montaña con fuertes pendientes, observándose cambios bruscos en el terreno y en la vegetación. En Teresa de Cofrentes la alegre caravana entró en plena montaña, con abundantes pinos, y una pronunciada bajada en cuyo fondo se admiraba un valle de singular hermosura. Jarafuel y Jarlanfe quedaron atrás, y entonces la belleza del paisaje se duplicó, pudiendo los motoristas contemplar un lugar encantador con una huerta ubérrima, con árboles frutales de todas clases. Es

cosa de admirar al pie de la Muela de Cortés Payas, la unión de las aguas de los ríos Cabriel y Júcar. Un puente de ensueño cruzaba el río, dando la impresión de ser de cristal. Los fuertes colores de la maravillosa huerta, contrastaban con el verde de los abundantes pinos, la vegetación era tupidísima, y las aguas de ambos ríos, proporcionaban a la vista el cambio de tonos, la mansedumbre de sus aguas, el frescor y la dulzura de su sosiego que invitaban a descansar y soñar. Arriba el pueblo-bañero, con su iglesia al centro, junto al manantial de sus medicinales aguas. Más arriba, el pantano del Generalísimo, maravillosa obra de ingeniería. Las dóciles cabalgaduras mecánicas descansaron a la sombra de los numerosos árboles. Muchos eldenses encontramos en el lugar. El retorno fue otro motivo de admiración para tan pintorescos y sanísimos lugares.

El «Vespa Club» de Elda está en deuda con este viaje. Uno sólo no es bastante. Se impone un «reprise». ¿Cuándo?

Es cosa de ir pensando si el lesionado Carrillo, le ha tomado miedo a la Vespa. Porque, amigos, se hizo tan poco y le duró tanto que... ¿no será que desea continuar puntuando tranquilamente desde su casa?

Me dice un amigo que insista para que se haga una colecta, con el fin de proporcionar unos galones al amigo Marcos con motivo de su ascenso a jefe de expedición. Yo tengo unos de «furiel».

Ya ha regresado el «presio», don Paco López, de su veraneo. Y falta que hace. Porque, amigos, hay que solventar muchos problemas en bien de la familia vespista eldense.

Mañana, viaje a los Arenales del Sol. Aunque bien pudiera ser que la caravana se quedara en Santa Pola, donde hay más sombras, agua potable, y mejor lugar. El regreso será a las dos, a comer a casa.

Existe el proyecto de ir a un pintoresco lugar en sustitución de Elche, cuyo Raily se ha suspendido.

## OTRO VESPISTA

El Colegio de Segunda Enseñanza es de todos y para todos.

VALLE DE ELDA

# VENTA DE PISOS

Muy bien situados, en el centro de la ciudad

General Aranda, 16 (esquina a Méndez Núñez)

FACILIDADES DE PAGO

Razón: General Aranda, 60 - ELDA

Teléfonos: 791 (Elda) - 140 (Petrel)

# CARTELEERA

## Cinema Cervantes y Terraza

Sábado, domingo y lunes.—Gran programa doble, con el estreno

### El Llanero

por José Suárez

### CanCIÓN de Juventud

por Rocío Durcal. (En Eastmancolor)

(Tolerado menores)

## Cantó - Plaza de Toros

HOY, sensacional programa doble

### Cara cortada

y el divertido estreno

### Amor a primera vista

(Autorizado mayores 16 años)

## Terraza Paz - Lis - Goya

Sábado a lunes

Sábado

Domingo

EXTRAORDINARIO ESTRENO:

### El crimen se paga

por Pierre Brasseur, Michele Morgan, Richard Todd

### Allá en el Rancho Grande

magnífica reposición

(Autorizado mayores 16 años)

## Terraza Roxi - Lis - Goya

Sábado a lunes

Sábado

Domingo

Sensacional ESTRENO Warner Bros

### San Francisco Story

(Joel Mc Crea e Yvonne de Carlo)

### Buenos días, tristeza

Deborah Kerr y David Niven. (Cinemascope y tecnicolor)

(Autorizado mayores 18 años)

## GLORIA

Sábado a lunes.—Formidable programa doble, con el estreno

### Accidente 703

por Susana Campos y Carlos Estrada

### Playas de Florida

(en tecnicolor)

(Autorizado mayores)

## CAPRI

HOY sensacional programa doble

### Mi marido

y

### Ultraje

(Autorizado mayores 16 años)

## Coliseo y Terraza

Sábado a lunes.—Colosal programa doble con el estreno

### Pacto de silencio

por Carlos Estrada

### Adiós a las armas

por Rock Hudson

(Autorizado mayores 18 años)

## Ideal Cinema

A partir del sábado  
Gran programa doble

### Alejandro el Magno

por Richard Burton

### Testigo de cargo

por Tyrone Power

(Autorizado mayores)

# CINE

## Accidente 703

Nacionalidad: Hispanoargentina.

Director: José María Forqué.

Intérpretes: Nuria Torray, Carlos Estrada, Susana Campos.

Se nos presenta un aparatoso accidente de carretera, uno más entre los que diariamente se producen. Son víctimas del mismo un hombre y una mujer; y per sonas que han presenciado el suceso pasan de largo sin dar cuenta del mismo. Estos seres dan vida a cinco historias breves de diferente estilo. El gracejo de algunos episodios y el tono dramático de otros, logran un conjunto equilibrado, con detalles de cierto suspense.

## Amor a primera vista

Nacionalidad: Argentina.

Director: Leo Fleider.

Intérpretes: Lolita Torres, Osvaldo Miranda, Susana Campos.

Un matrimonio celebrado por poder crea un grave conflicto a los contrayentes, que son un célebre cantor de melodías modernas y una soñadora muchacha locamente enamorada de él. Descubierta un equívoco inicial, todo juega en torno a la recuperación del cariño del esposo. La acción tiene las complicaciones necesarias para mantener la romántica y sentimental peripécia, y cuanto sucede distrae plenamente, que es lo que se trataba de conseguir.

## El crimen se paga

Nacionalidad: Francoitaliana.

Director: Gerard Cury.

Intérpretes: Edwige Fenech, Michele Morgan, Pierre Brasseur, Richard Todd.

Se trata de cuatro narraciones, inspiradas las tres primeras en sucesos célebres. «La Máscara» es un drama en la poética Venecia del siglo XV. «El asunto Hugues» gira en torno a una calumnia que sobrecogió al «todo París» de 1878. «El asunto Fenayrou» es una historia de fuertes pasiones, crónica escandalosa del París de 1913. Y, finalmente, «El hombre de la avenida» es un episodio de intriga policíaca en nuestros días. Los relatos están llevados con el ritmo adecuado a la ambientación de cada época.

## Pacto de silencio

Nacionalidad: Española.

Director: Antonio Román.

Intérpretes: Yvonne Bastien, Pierre Bryce, Carlos Estrada.

En los días agitados de Argelia, un oficial del Ejército francés simula haber resultado muerto en un atentado para poder cumplir mejor una delicada misión secreta. Desconociendo la verdad incluso su propia mujer, ello dará lugar a un grave conflicto dramático. Se ha desarrollado un guión inteligente con nervio dramático. Interpretación acertada.

## San Francisco Story

Nacionalidad: Norteamericana

Director: Robert Parrish.

Intérpretes: Joel McCrea, Yvonne de Carlo, Sidney Blackmer.

En San Francisco, en 1856, un cacique trata de apoderarse de la ciudad y del Estado de California. Afortunadamente, el protagonista, ayudado por «Los Vigilantes», consiguen escapar por tierra todos sus proyectos. Se trata de una clásica película «del Oeste».

## Ramón Giménez

(PRACTICANTE)

Cirujano - Callista

Tratamiento sin dolor  
(uña, callos, durezas,  
verrugas, etc.)

CONSULTA DE 4 A 7

Generalísimo, 15

## HERNIADOS

El Gabinete Ortopédico «HERNIBIEN», bajo prescripción facultativa, resolverá su caso por difícil que sea, con su aparato automático (patentado), sin tirantes ni presiones molestas. Aparatos para elevación de estómago, etc.

Pasamos consulta en Elda, el día 14 de cada mes de 10 a 2, en la clínica del doctor Molina, Quijeto de Llano, 30, (c. e. s. número 15874).

## PERNIPILEX

Pernillos de plástico para el calzado (Patentado)

APARATO ESCALADOR «MANERO»

(Patente 173219)

Jaime Balmes, 14 - Teléf. 855

ELDA



## La obra asistencial de los sindicatos (III)

píritu; elevar su nivel cultural, físico y social; hacerle sentirse miembro activo y eficaz de la comunidad del destino patrio y facilitarle los medios adecuados para alcanzar sus fines.

**OBRA SINDICAL COLONIZACION.**—Se propone, como fin general, elevar la tarea del campo mediante la reforma económica y social de las tierras, estimulando, y en su caso supliendo la iniciativa privada, bien por sí, bien coadyuvando a la labor de los órganos del Estado consagrados a la misma tarea.

**OBRA SINDICAL PREVISION SOCIAL.**—Apoya su misión bajo los cuatro fines siguientes:

- 1.º.—Ayuda a los asegurados Sindicales en materia de previsión.
- 2.º.—Incrementos del Seguro Obligatorio.
- 3.º.—Inversiones sociales.
- 4.º.—Fomento y apoyo económico de las Mutualidades voluntarias.

Las actividades de esta Obra, hoy se extienden y abarcan horizontes insospechados, meced a la política de previsión y seguros sociales que realiza de modo sorprendente el Estado.

Ha sido nuestro intento vulgarizar los fines de nuestras Obras Asistenciales, sin adentrarnos de masiado en los múltiples aspectos y facetas que no tienen cabida en la brevedad de estas líneas, mas recomendamos a los lectores que se interesen por ellas, acudan a las Delegaciones Sindicales, cuando alguna cuestión especial les afecte.

Antonio GARAU GELABERT  
Secretario provincial de Sindicatos.

Continuaremos hoy completando la enumeración de las amplias finalidades que va ofreciendo a la Organización Sindical la especial contextura de los Sindicatos. La gama profundamente enriquecida de sus múltiples funciones hace destacar de entre ellas las grandes posibilidades de orden asistencial. No olvidemos que al irrumpir los Sindicatos firmemente en la vida pública española no existía en España precedente alguno en cuanto a la naturaleza y carácter —hablando en sentido estricto— de la labor asistencial que a través de las Obras Sindicales realiza el Sindicalismo actual en nuestra patria.

A continuación comentamos las siguientes Obras Sindicales:

**EDUCACION Y DESCANSO.**—Quizá de las más conocidas y divulgadas, tiene por objeto proporcionar a los productores los medios necesarios para su expansión espiritual y material en las horas libres de trabajo, así como procurar alegría y belleza al ambiente en que se desenvuelve éste. Su misión es, pues, de gran trascendencia, ya que le incumbe sustituir la valorización materialista del trabajo por una nueva, llevando al obrero la fe en la dignidad de su labor y en su capacidad para comprender y realizar las más elevadas manifestaciones del es-

## AVISO

Ante la demanda por parte de los Sres. expositores de señoritas para la atención de los stands durante los días de Feria, 12 al 20 de septiembre, informamos que todas aquellas jóvenes que deseen colaborar de esta forma al mayor éxito del Certamen, lo comuniquen en las oficinas de la Feria, de 5 a 8 de la tarde, cualquier día laboral excepto los sábados.

La prima será de 125 a 150 pesetas diarias.

LA CAJA DE AHORROS DEL SURESTE DE ESPAÑA ha preparado otro sensacional sorteo para el

## XL DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

que se celebrará el 31 DE OCTUBRE

Los regalos son muchos y muy valiosos. Entre ellos, DOS COCHES SEAT-600 D

Todas las oficinas de la CAJA DE AHORROS DEL SURESTE DE ESPAÑA reparten boletos gratuitos

Familia que ahorra, familia feliz

## NOTICIARIO SINDICAL

Se ha recibido en esta Delegación Comarcal y remitido por el Delegado provincial de Sindicatos, don Rafael de los Heros Leyva, la aprobación por la superioridad de la constitución del Sindicato local de «Madera y Corcho», recayendo el nombramiento de presidente del Sindicato en don Francisco Mataix Chaumel; presidente de la Sección Económica, don Fernando Obrador; presidente de la Sección Social, don Manuel Ruzafa Almendros, y de la Sección Asistencial, Antonio Montoya Molina.

Se ha incorporado nuevamente y se ha hecho cargo de la Delegación, después de su período de vacaciones, el delegado comarcal de Sindicatos, don José María Navarro Parra, el cual cumple desde el 1 de agosto, seis años al frente de la misma.

## Biblioteca Sindical

ULTIMOS VOLUMENES RECIBIDOS

Boletín Informativo núm. 6, editado por la Vicesecretaría Nacional de Ordenación Social.

«Informaciones Danesas», enviado por la Real Embajada de Dinamarca.

«Salvamento y Socorismo» y números 72, 75 y 76 de «Idea-lidad», enviados por don Claudio Ors, director de la Caja de Ahorros del S. de E.

3 tomos tamaño folio, de más de 800 páginas cada uno, con interesantísimos grabados, donados por el licenciado en Farmacia, don Pedro Payá Santos.

Se reunió el Grupo de Droguerías, bajo la presidencia de don Francisco Esteban Navarro, al objeto de efectuar el reparto de la Evaluación Global de la cuota por beneficios.

## LA CASA DE LAS TARTAS

25 sabores distintos  
Calidad insuperable  
Dulces JEZABEL

## SE VENDEN:

- 2 máquinas RONA para pegar Luis XV, automáticas.
- 1 máquina de montar con hilos.
- Carretillos.

Rafael Sirvent Cantó

Cristo del Buen Suceso, 17

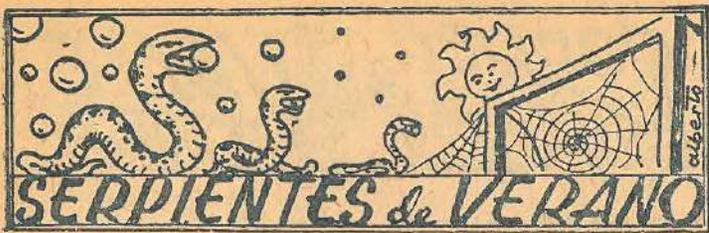
## Compra-venta de maquinaria para calzado

Almacén: Av. Reina Victoria, 2  
Domicilio: León XIII, 7

E L D A

Eldense: Si piensas en el porvenir de tus hijos, preocúpate y presta tu ayuda al Colegio.

VALLE DE ELDA



Se ha comenzado el «melón». El Deportivo ha jugado en Aspe, cuyo campo se llenó de Eldenses, en contraste con los pocos, poquísimos aspenses.

El Deportivo mostró unos cuantos hombres de las líneas zagalas, que ya que los hubiésemos «pillado» en Segunda División. Con decirnos que casi todos lucían altura de baloncestistas.

Nos gustó el saber de Cabanes, la pegada de Careaga, la velocidad de Joseito, el saber estar de Estanislao, el poder de Cardona, el tiro de Mena, la contundencia de Pradas, la profundidad de Sosqui, y otras cosas más. Nos gustara ver a los Camararas, Trilles y Cia... y sobre todo el ascenso. Esto es una obsesión.

Sinceramente: Creemos en el equipo de Martón y demás directivos. Y nos vamos a divertir. Creo que sí.

Al leer ustedes estas líneas, puede que ya estén aquí un portero apellidado Giménez y un extremo que responde por Requena. Ambos del Alcira.

En cambio, nuestro portero Mateo, firmó por el Reus. Le deseamos mucha más suerte que aquí tuvo.

A las bravatas del presidente del Albacete, que dice que serán campeones a pesar del Eldense y si hubiera otro Eldense, se le va a responder con un Eldense que no gaste bromas. Y si las gasta no le van a gustar, y si a alguien le gustarán será al Eldense. Y si no, al tiempo.

Sección patrocinada por  
gentileza de la firma

## UNION DE TRANSPORTES, S. A.

El portero Papalagos ha venido lesionado. No sabemos si es lesión vieja o sin importancia. Con todo, nos tiene escamados.

El campo sembrado y la yerba «fuera». Y si no ha salido más, es a causa de tanto mirar los impacientes aficionados. ¡Ah! Y continúan las obras del nuevo campo. Creemos que al buen campo, buen equipo.

La Sociedad marcha bien, pero precisa más socios, y el club más ayuda.

Con la llegada del portero y extremo izquierdo se ha cerrado el «cupo». Ahora le toca a Pepe Rey y sus muchachos conformar a la directiva, y ésta ala afición. ¿Que es difícil con un equipo nuevo ascender? Pues mayor mérito. Además, lo que no cuesta no vale.

Los entrenes los están realizando en Monóvar. Mientras tanto, se acondiciona el terreno de juego junto al nuevo campo de deportes.

Tenemos el propósito de entrevistar un jugador cada semana, y el deseo de que éstos nos proporcionen el ascenso al final de la Liga. Nosotros ya hemos comenzado lo nuestro. Veremos si ellos terminan lo suyo.

Si desea fabricar mejor, acuda a

## Luis Navarro Esteve

Fal Conde, 4 - Teléfono 233 - ELDA

Que le ofrece sus artículos a los mejores precios

VENGA Y SE CONVENCERA

## MIGUEL, de nuevo en el Deportivo, confía en el ascenso ●

(Viene de la PRIMERA pág.) de la desgracia. Elda sabe cumplir con quien le sirve bien. Por eso estoy aquí.

—Pero a todo esto, aún no me has dicho en concreto por qué has vuelto a firmar por el Eldense...

—Eso se adivina fácilmente. Por ser en la ciudad un deseo unánime de devolver al Deportivo la categoría tan estúpidamente perdida.

—A propósito, ¿quieres decirnos por qué se descendió?

—Primero, porque no hubo de reacción técnica; segundo, porque todo vino mal al ocupar desde el primer momento el último lugar de la tabla, y esto nos produjo un nerviosismo que no nos permitió rendir lo normal. Y además, entre los jugadores, algunos no se llevaban bien. Y en-

Quizá que el mayor éxito de portivo de la vida deportiva el dense, nos lo haya proporcionado el deportista local Navarro. Ha sido uno de los escaladores del Mont Blanc. Toda una hazaña digna del mayor elogio. Nuestra enhorabuena.

Y hasta la semana próxima, que creemos interesante, balompedicamente hablando.—CARPINTERO

## Centro Excursionista Eldense

El próximo día 9 de agosto, se celebrará la III Marcha de Regularidad del corriente año, denominada «Vuelta Chorrizo La Almadraba-Cid-Lido».

El itinerario será el siguiente:

- 1.ª etapa.—Centro-Chorrizo La Almadraba.
- 2.ª etapa.—Chorrizo La Almadraba-Aljibe Cueva Perico.
- 3.ª etapa.—Aljibe Cueva Perico-Balneario Lido.

El itinerario detallado está expuesto en el tablón de anuncios.

Se empezará a salir a las 6,30 horas, a intervalos de cinco minutos.

tre todos fuimos hacia donde estamos, aunque no nos guste.

—¿Tú eres medio o defensa?

—Yo soy de donde me ponea, con el solo deseo de rendir y de ser merecedor de lo que me gano y cobro. Y cuanto más, mejor. Pero el puesto de defensa me gusta un poquito más.

—Creo, Miguel, que serás capitán del Deportivo porque así te corresponde por antigüedad, ¿tú qué opinas?

—Ser capitán del Eldense le gustaría a cualquiera, y más a mí, que llevo aquí varios años y quiero al club como el que más. Si me lo ofrecen, como me pertenece, lo aceptaré de todo corazón.

—¿Cómo ves al equipo reclutado?

—Creo, por lo que veo en los entrenamientos y el partido de Aspe, que la cobertura es formidable. Si se refuerza la delantera, seremos campeones. Esto que nadie lo dude, porque nosotros así lo deseamos.

—¿Esto lo dices en serio?

—Y tan en serio. ¿Usted cree que si yo supiera que el Eldense iba a hacer un papel modesto me hubiera quedado aquí? Ni pensarlo; seremos campeones.

—Conoces al entrenador. Háblanos de él sin «jabón».

—Personalmente puedo decir, sin temor a equivocarme, que se merecía este puesto. Profesionalmente sé que fue capitán del Eldense, un jugador ejemplar. Vive aquí, se siente como natural de aquí y ha triunfado últimamente donde ha estado. ¿Cómo no lo va a intentar en su propio pueblo?

—Bueno, capitán; si tan entusiasta estás, ¿qué le digo a la afición de tu parte?

—Que vamos a salir a darlas todas desde el primer momento y que contamos con ella para satisfacción de todos en el día del ascenso.

—¿Te queda algo más?

—Sólo repetir que entre todos será más fácil. Y entre todos, campeones.

—Que así sea, capitán.

PEDRO LOPEZ

## CICLISTAS Y MOTORISTAS

Pensad que sois los más débiles. No cometáis imprudencias.



Les recuerda sus diarios servicios por  
carretera entre

BARCELONA	VALENCIA	ELDA
Nápoles, 83	Burriana, 32	Gral. Varela, 14
Teléf. 266868	Teléf. 277505	Teléfono 99

# Un eldense en el Mont Blanc

● Con la excursión preparatoria de la marcha valenciana a los Andes chilenos

El Mont Blanc, techo de Europa, la cumbre más elevada de nuestro continente con sus 4.810 metros de altitud y sus perpetuas nieves, a caballo sobre Francia, Italia y Suiza, ha recibido la visita de un animoso eldense, montañero por vocación y que con esta ascensión al coloso alpino rubrica una serie continuada de escaladas y subidas o difíciles cumbres nacionales. José Navarro Brotóns, bien conocido por la mayoría de nuestros lectores, que es quien ha conseguido este éxito que debe enorgullecer al deporte eldense, nos ha manifestado sus impresiones de la expedición.

—¿Qué experiencia montañera tenías antes de este «plato fuerte» que es la ascensión al Mont Blanc?

—Había superado todas las cumbres importantes de la región, y además en la Sierra Nevada coroné el Pico Veleta (3.470 metros) en la estación invernal. En los Pirineos el «Monte Perdido», «Casco de Marboré», «Brecha de Roldán» y otras alturas no inferiores a los 3.000 metros; estas expediciones me acostumbraron al hielo y la nieve en la montaña.

—¿Eras tú el único eldense de la expedición?

—Sí, el resto de mis compañeros era valenciano, entre los cuales se encontraban el presidente de la Federación Valenciana de Montañismo, señor Daza; presidente del Grupo Valenciano de Alta Montaña y el de la Escuela Nacional de Alta Montaña.

—¿Propósitos de la excursión alpina?

—Son los de prepararnos concienzudamente con vistas a la expedición a los Andes chilenos que prepara la Federación Valenciana y espera realizar en 1966. Para todos los componentes de esta Federación sería un orgullo participar en tan gran empresa y por ello procuramos capacitarnos y adquirir la necesaria experiencia en marcha sobre nieve y la práctica de «crampones», cordadas y travesías de pasos difíciles.

—¿Qué tiempo empleasteis en la expedición al Mont Blanc?

—Salimos el miércoles, 17 de julio y regresamos el 29, por lo cual empleamos doce días, de los

cuales siete fueron en nuestro campamento del «Refugio Torino» a 3.370 metros de altura, desde el cual efectuamos distintas marchas y ascensiones a los picos «La Tour Ronde» (3.798 metros), «Dent du Géant» (4.014 metros), Cresta Rochefort (4.000 metros), travesía del glaciar «du Géant», y otros.

—¿Cómo fue la ascensión al Mont Blanc?

—Nuestro punto de partida fue el Plan de l'Aiguille, de 2.203 metros, de donde salimos a las dos de la tarde atravesando y ascendiendo el glaciar «des Bossons» para pernoctar en el refugio «Les Grands Mulets» (3.051 metros) donde llegamos a las ocho de la noche, tras una penosa marcha sobre el hielo y la nieve. Tras cenar y descansar unas horas, a las dos de la mañana, iluminados por nuestras linternas, iniciamos la ascensión al Mont Blanc al que llegamos a las nueve de la mañana, después de siete horas de continuo esfuerzo por las dificultades que nos presentaron los 1.800 metros de nieve, escarpadas, «seracs» y grietas. La vía normal de ascensión es más cómoda, pero nosotros lo hicimos por la izquierda de la misma, que presenta mayores dificultades. En la vía normal, el teleférico de Chamoinix lleva a los alpinistas hasta 3.000 metros de altura, y de ahí a la cima hay tres refugios en los que descansar.

—¿Qué impresiones fueron las tuyas al poner el pie en la cima más alta de Europa?

—Las de una gran alegría, indescriptible, por haber realizado el sueño de todo montañero, el de ascender al Mont Blanc y contemplar desde allí las majestuosas cumbres alpinas y los profundos valles. Y junto a ella el sentimiento de que no estuvieran allí conmigo mis amigos montañeros de Elda que con tanta ilusión esperan una oportunidad semejante a la mía.

—¿Os encontrasteis en peligro alguna vez?

—No hubo verdaderas situaciones difíciles de resolver; pero el peligro es constante, pues hay que pasar y ascender por «seracs» (verdaderas montañas de hielo y nieve en equilibrio inestable) y pueden producirse aludes. También son peligrosas las



Señor Director: ¿Qué pesa con el agua? Permitame que em piezo con esta pregunta, que es todo un resumen de esta carta. En la memoria de todos está bien fresco el recuerdo de la gigantesca lucha, casi una odisea, que Elda ha tenido que mantener en los últimos años hasta conseguir ese gran triunfo que fue tener a domicilio el agua potable. Se nos aseguró que nuestros males y privaciones tendrían su recompensa y que todo quedaría solucionado. Se nos dijo —incluso desde esas columnas de su muy digna dirección— que con los pozos de Salinas quedaba alejado el fantasma de la escasez del agua y con su entubado quedaba garantizada su potabilidad. Suponemos que la segunda parte se ha cumplido a satisfacción de todos, pues parece que el agua es potable —por lo menos no se ha muerto nadie por beberla— aunque de calidad no muy allá. Esto no lo notamos nosotros, que la estamos bebiendo de todos los días, pero se encargan de decirnoslo los forasteros que nos visitan. Claro que todo puede ser envidia...

—¿Pero qué me dice de la primera parte, la que se refiere a la escasez del agua? Yo diría que, pasados los primeros meses de euforia, seguimos absoluta-

mente igual. No sé lo que les ocurrirá a los demás eldenses, pero para el que suscribe las cosas no han cambiado ni un ápice. Como nos ocurría con el agua del Canto, el suministro de agua es cortado a determinadas horas del día, con lo que agarramos cada berrinche de miedo, sobre todo ahora en verano. Nos gustaría ducharnos en un momento dado; vamos a la ducha y... nada, ni una gota de agua para un remedio. No exigimos mucho al grifo, ni petróleo ni nada parecido. Solamente agua, unos litros de agua para refrescar la epidermis, pero ni por esas.

Y los eldenses, llenos de agustada paciencia, nos preguntamos a coro: ¿Ousque tandem, Catalina...? ¿Cosque tandem...? ¿No estaba todo solucionado? ¿No había agua para parar un tren? ¿No estaba previsto un suministro capaz para un consumo diez o veinte veces mayor que el de Elda?

Nuestro gozo en un pozo. ¿Cuándo gozaremos «de verdad» de los beneficios del Progreso, humildemente representado por ese sueño dorado de abrir un grifo a cualquier hora y encontrarnos con el «milagro» de un chorro de H<sub>2</sub>O. ¿Vulgo agua pura y cristalina?—A. G.

grietas, y para hacer frente a todo ello hay que tener experiencia en andar con crampones y usar las cuerdas y demás utensilios de escalada.

—¿Hubo alguna incidencia que merezca relatarse?

—Incidencias, ninguna; pero si merece destacarse la camaradería existente entre los ocho componentes de la expedición, que pusieron todos y cada uno su esfuerzo para lograr el ansiado triunfo.

—¿Experiencias adquiridas?

—Que quien quiera ser un verdadero montañero tiene que prepararse mucho, conocer bien la ascensión por la nieve, que encierra muchos secretos. Para llegar al Mont Blanc hay que prepararse muy bien durante tres o cuatro meses sin dejar de salir un domingo a la montaña, para estar bien aclimatado a la hora de enfrentarse con glaciares, picos nevados, «seracs» y demás dificultades de la alta montaña.

—¿Propósitos inmediatos?

—Continuar con mi preparación intensiva, por si tuviera el honor de ser seleccionado para tomar parte en la expedición a los Andes chilenos que la Federación Valenciana de Alta Montaña prepara para el año 1966. El próximo año, probablemente, volveremos a los Alpes para continuar esta preparación. A este respecto quisiera añadir que la Federación Castellana —de la cual encontramos varios monta-

ñeros en el Refugio Torino— prepara su expedición andina para el año próximo, y la Federación Catalana está organizando su viaje montañero nada menos que al Himalaya.

—¿Qué aconsejarías a los eldenses que tienen tu misma vocación montañera?

—Que la montaña exige preparación y más preparación. Esto es lo más importante y solamente puede hacerse en la montaña, no en un cómodo sillón. Que se debe estimular la formación práctica de los montañeros, capacitándolos para enfrentarse con empresas de envergadura.

—¿Algo para terminar nuestra entrevista?

—Quisiera manifestar que mi triunfo montañero, en lo que vale, lo he dedicado de lleno al pueblo de Elda, del que me siento de corazón tan hijo como el que más, y donde tengo tantos buenos amigos.

Y Elda, estamos seguros, se siente orgullosa de esta proeza de José Navarro Brotóns, el eldense que ha ascendido al Mont Blanc, el «techo de Europa».

A. N.

## Enrique Amat Navarro

HEBILLAS, HILATURA, RIBETES,  
CORDONES Y APLIQUES VARIOS

García Valiño, 15  
Teléfonos 806 y 965

# ELDA

VALLE DE ELDA es una  
empresa periodística  
que da prestigio a Elda.  
El eldense puede ayu-  
darla con su suscripción  
o con su anuncio.

## VIET-NAM

Inscripciones efectuadas en el Registro Civil.

Día 9 de julio.—Juan Luis, hijo de Luis Bonete Fernández y María Escámez García.

Día 11.—María del Carmen, hija de Leocadio Pérez Cebrían y María del Carmen Aited Martínez. José, hijo de Eugenio Rueda Ramos y Josefa Guadalupe Pina Delicado.

Día 12.—María del Carmen, hija de Luis Sánchez Ruiz y Ascensión Martín Lucena. Fernando José, hijo de Fernando Núñez Ferrer y Josefa Pagán Sirvent. Rosa María, hija de Helenio González Lorenzo y Josefa Belmonte Illán.

Día 13.—Abel, hijo de Abel Ferriz Olaya y Concepción Montoya Romero.

Día 14.—María Dolores, hija de José Puche Palao y Dolores Cebrían Ferriz.

Día 15.—Juan Carlos, hijo de Juan Tomás Milan Cantó y Asunción Jiménez Lillo. Juan Lorenzo, hijo de Francisco Rico Polo y Amalia Verdú Payá. Leandro, hijo de Leandro Carbonell Pastor y María Rodríguez Villascusa. Cristina, hija de José Ortiz Gil y Luisa Aracil González.

Día 16.—Dolores, hija de Miguel Martí Donat y Juana Villa nueva Gimeno. Francisco Javier, hijo de José Pérez Vidal y Adoración Cantador Sansano. María del Carmen, hija de Luis Yor González y Lucrecia Fernández Guill.

Día 17.—Pilar, hija de Gumersindo Gran Maestre y Pilar Rodríguez Lizán.

Día 18.—Ana Isabel, hija de Joaquín Martínez Pérez y Francisca Vidal García. Rosa Ana, hija de Vicente Martínez Pérez y Antonia Isabel Deltell Martínez. Pedro José, hijo de José Méndez Martínez y Lourdes Navarro Ortega. Cristina, hija de Roberto Verdú Lillo y María de la Cruz Haro Rueda.

Día 19.—José Joaquín, hijo de Antonio Gil Pérez y Dolores Requena Pons. Rosa Isabel, hija de Antonio Sirvent González e Isabel Martínez Cuenca. Javier Vicente, hijo de Francisco Santos González y Magdalena Vera Peiró. Camilo Manuel, hijo de Camilo Valor Gómez y María Dolores Esteve Sirvent. María de las Nieves, hija de Pascual Arenas Sánchez y Antonia Pérez Alcón.

Día 20.—Francisco, hijo de Francisco Pérez Jover y Tomasa Josefa González Navarro.

### MATRIMONIOS

Día 11.—José Nohales Rico con Milagros Romero Romero (San José Obrero). José Vicedo Sevilla con Josefa López González (Santa Ana). Vicente Oleina Vera con Josefa Rocamora Rocamora (Santa Ana).

Día 12.—José Maya Bautista con Josefa Encarnación García García (Santa Ana). Francisco

Maya Bautista con María García Aroca (Santa Ana).

Día 15.—Juan José Navarro Pontes con Juana Cáceres Poveda (Santa Ana).

Día 16.—Rafael Sanchis Ferragut con María del Carmen Ramón Cremades (Inmaculada). José Pérez Martínez con Bienvenida Tornero García (Inmaculada). Emiliano García Mira con Josefa Selva Sánchez (Inmaculada). Carlos García Navarro con Francisca Puche Vera (Inmaculada).

Día 17.—José Joaquín Gil Pina con Isabel Milán Blanco (Santa Ana).

Día 18.—Jaime Beneyto López con María Mercedes Amat Ganga (Santa Ana). José Navarro Esteve con Manuela Pascual Boluda (Santa Ana). Juan Isidoro Moreno Rico con Joaquina Haro Ubeda (Santa Ana).

Día 19.—Pascual Gómez Gómez con Ana Mara Martínez Muñoz (Santa Ana).

Día 20.—Francisco Iñesta Sogorb con Elia Sánchez Dols (Inmaculada). Francisco Rosas Pastor con Edita Pérez Beltrán (Santa Ana). Alberto Corbí Zapata con María Laura Bellot Romero (Santa Ana).

### DEFUNCIONES

Día 11.—Manuel López Navarro, de 62 años. Marcelino Sánchez Corbalón, de 73 años.

Día 12.—Francisco Vera Ruiz, de 14 meses.

Día 16.—Pascual Tomás Bonete, de 69 años.

Día 18.—Carlos Mendiola Pomaes, de 93 años.

Día 19.—Vicente Nadal Martínez, de 13 años.

Día 20.—Juan Esteve Bernabeu, de 79 años.

### RESUMEN:

Nacimientos ... ..	26
Matrimonios ... ..	18
Defunciones ... ..	7

## Radio Popular de Elda y Petrel

Domingo 9 de agosto

DOMINGO 9 DE AGOSTO  
 MAÑANA: 8,50. Apertura; 9. Santa Misa (retransmitida); 4,45. Fantasía musical; 10. Desfile de conjuntos; 11. Voces infantiles; 11,30. Dúos de zarzuelas; 12. Angelus y Santoral; 12,10. España y su música; 12,30. Coros rusos; 1. Boletín informativo; 1,15. Club del oyente;

SOBREMESA: 2. Oberturas (Guillermo Tell, Los alegres bandidos y Caballería ligera); 2,30. Radio Nacional de España; 3. El Séptimo día; 3,30. La Bruja (Zarzuela completa);

Las graves crisis del Sudeste asiático cobran de vez en cuando caracteres que hacen temer por la extensión del conflicto, adhiriendo proporciones de catástrofe general. La agresión vietnamita a los barcos U. S. A. y la inmediata represalia de ésta, bombardeando las bases de lanchas torpederas comunistas, ha creado una grave situación que alarma a los círculos mundiales. Con este motivo creemos interesante refrescar los conocimientos de nuestros lectores sobre este importante rincón de Asia. Viet-Nam, Laos y Cambodia son partes resultantes de la disgregación de la antigua posesión francesa de Indochina y son independientes desde 1948, año desde el cual comenzó la subversión comunista para apoderarse del gobierno de los territorios. Los acuerdos de Ginebra de 1954 sancionaron la división del Viet-Nam en dos partes, Norte y Sur, sin que por eso llegara la paz al territorio.

1) ¿Cuál es la capital de Viet-Nam?

Hanoi. Luang Prabang. Vientiane. Diem Bien Fu. Saigón.

2) ¿Con cuáles de estas potencias NO tiene fronteras?

China. Laos. Cambodia. India. Thailandia.

3) Su bandera es amarilla con tres estrechas franjas horizontales rojas en el centro, pero ¿cómo se llama su moneda?

Franco vietnamita. Piastra. Xu. Satang. Baht.

4) ¿Cuántos habitantes tienen conjuntamente las zonas Norte y Sur del Viet-Nom?

Cincuenta millones. Doce. Veintisiete. Cinco. Ocho.

5) El Sur y el Este del Viet-Nam están bañados por el Mar... del Tonkin; de la China; Amarillo; Océano Indico; de Joló.

### SOLUCIONES

1) Saigón. 2) India ni Thailandia. 3) Piastra, dividida en 100. 4) Veintisiete millones. 5) Mar de la China.

## 3 noticias de Petrel

NECROLOGICA. — Falleció cristianamente, a los 75 años de edad, la virtuosa señora doña Eufemia Juan de Payá, persona que durante sus muchos años de estancia entre nosotros supo granjearse la amistad de los petrelenses a los que guardó siempre un verdadero cariño. En el acto del sepelio, su desconsolado esposo don Antonio Payá, médico jubilado, hijos Encarnación, Antonio, Eufemia, Paquita y Carmen, recibieron el más conmovedor pésame del pueblo de Petrel, pésame al que unimos el nuestro. Descanse en la paz del Señor.

ACCIDENTE MORTAL. — Los muchos vehículos que existen en nuestra villa aprovechan los días festivos para trasladarse a diversos lugares turísticos de la provincia, para pasar unas

horas agradables. En el presente verano ningún petrelense había sufrido accidente grave, pero el pasado domingo surgió la desgracia en la persona del joven de 23 años, José Pérez López, natural de Higuera y vecino de Petrel, que cuando se trasladaba de Aspe a Alicante en su motocicleta, se salió de la carretera y fue a caer a una acequia, encontrando la muerte. Traslados sus restos a Petrel, recibió el último testimonio de afecto de todas sus amistades, compañeros y amigos. Reciban sus familiares nuestra más sentida condolencia.

BAUTIZO. — En nuestra parroquia recibió las aguas bautismales un precioso niño, primer varón habido del feliz matrimonio formado por nuestro compañero don Francisco Millá y doña Remedios Poveda de Millá. Al recién nacido le fue impuesto el nombre de Francisco y fue apadrinado por su hermanita Mari-Reme Millá y tío Vicente Poveda. En tan feliz momento reciban sus venturosos padres nuestra enhorabuena, que hacemos extensiva a su demás familia, especialmente a don Juan Poveda y doña Concha López de Poveda, abuelos maternos del neófito.—Luis VERA POVEDA.



Intimidades

# Otro verano al buche

Por JOSÉ ALFONSO

Ya saben mis lectores que vivo en una casa antigua de pueblo, en la planta baja, con un patio que me lo juego con Benidorm. Me hallo toreando los calores por manoleínas. No estoy en el campo ni en la playa, pero disfruto un aislamiento y una comodidad que constituyen un encanto. Tengo a la mano la nevera con cerveza fresquita, radio y televisión. Y sobre todo, un bienestar casero, ignorando lo que son las temperaturas ardientes. Con decir que tengo que dormir tapado con una sábana, está dicho todo. El cuarto interior donde entablo relaciones con Morfeo, da a un patio. Es una verdadera cámara frigorífica. Y lo que son las cosas, en los rigores del invierno, está suave y templado. ¡Cómo disfrutaban aquellos maestros de obras de antes! Hoy, como en todas partes, los pisitos modernos que hacen, son auténticos hornos. Muy bonitos, eso sí, pero te achicharras en ellos. Otra tecla, los construyen con techos bajos y muros como papel de fumar. La casa donde yo vivo tiene el techo alto y las paredes gordas. Una delicia, porque no oyes ningún ruido de la vecindad. Si digo que estoy en la gloria, emito una verdad como un grupo de casas baratas. En el supuesto de que exista algo barato hoy.

Nuestra hija Lolita, con su

marido y los pequeños, marcharon al campo hasta las fiestas de septiembre. Nos hemos quedado en casa la parienta y yo. Para nosotros dos solos, no hay que desbaratar mucho el bolsillo. Nos tratamos bien. Mis colaboraciones en la Prensa y en la Radio, con anticipos de obras admitidas para su publicación a primeros del año próximo, cubren hasta con desahago nuestras perentorias necesidades. Mi costilla se dedica a las labores propias de su sexo, pues no faltan las tareas de aguja, trieras e hilo. Con sus ratos de lectura en el patio, preferentemente no velitas rosa. Es lo que más la entretiene. Yo, también cultivo las labores propias de mi sexo. Lecturas a manta y muchas horas frente a la máquina de escribir. ¡Mi fiesta y mi paz! No puede uno dormirse porque vienen empujando. Y nos comerían las pulgas. Siempre tiene una alguna obra en el telar, en preparación. Ahora llevo una en tre manos que me ocupará hasta septiembre. Y me tengo que escribir al mes, para atender colaboraciones, unos veinte artículos. Como son miles los que llevo publicados ya he de llevar un cuidado especial para no repetirme. Sobre todo en el mismo periódico o en la misma emisora. Porque cabe el riesgo de dar un mismo artículo a en sitios diferentes. Decía el maestro Azorín: «Con el mínimo de palabras, el máximo de sugerencias». Y parafraseo yo: «Con el mínimo de trabajo, el máximo del apocuinero». Los «refritos» en la literatura, no se veían bien antes. Pero ahora reina más mancha en el asunto. Hay autor que da cinco o seis golpes a un artículo y no se entera nadie. Lo que me ocurre a mí, si lanzo ahora un trabajo publicado hace veinte años. Pasa por flamante y por original. ¡Hay que vivir!

Lo primero que hago por la mañana, después del desayuno, es leer la Prensa, cuatro o cinco periódicos diarios, para ver lo que pasa por el vasto mundo. Luego, escribo hasta la hora de comer. Café, puro, la copita y una siesta hasta las siete de la tarde. O hasta las seis si televisan alguna corrida. Por mi antigua afición a los toros, hago esta excepción. Después la lectura en el patio, cigarrito tras cigarrito. Con la calma de uno enciendo el otro. Me estoy dando unos tutes de autores imponente. Lo mismo releo a Berkeley o a Stuart Mill que a Perno o Nietzsche, sin olvidar las

# Oiga... nada... lo que Ud. pida

- Hilaturas de Fabra y Coats.
- Cordoneras de S. A. Grober.
- Agujas de aparar Indor y Metwar.
- Plásticos, charoles y molletas Ivela.
- Fornituras y adornos tipo italiano.
- Plásticos oro y plata Meta - Lite.
- y Artículos en general para el calzado.

## HILATURAS TORRES

María Guerrero, 43

Teléfono 635

Televisores - Lavadoras - Vajillas - Lámparas

Cuanto desee en artículos de regalo, en

### Establecimientos CANO

Generalísimo, 17 ELDA Teléfono 945

novedades internacionales o espafolias. Me distraen mucho ahora los libros viajeros, como esas visitas a Italia de Hipólito Taine y del presidente Brossé, o a la Turquía de Cristóbal Villalón. cuando cesa la luz del día, me meto nuevamente en el despacho. Y continúo la lectura, con buena luz del flexo, hasta la hora de cenar. Si no viene alguna visita y hay que atenderla, charlando, fumando, sacando cerveza fresquita y algunas tapas.

Después de cenar, otra vez el café, el puro y la copita. Mi mujer y yo, sacamos dos sillas a la puerta de la calle, donde corre un wientecillo refrigerador. También suele venir algún vecino a hacernos tertulia. Se pasa bien, comentando lo divino y lo humano. A la una o una y media, a dormir. Como soy independiente y no estoy sujeto a ninguna obligación, me levanto al día siguiente ravando las diez. Si tengo ganas de trabajar, trabajo. Y si no, de vacaciones. Hago mi omnívoda voluntad. Claro que para mí, trabajar en la cosa literaria, no es trabajo, es un placer. Otra cosa sería si estuviese en una oficina lidiando con los guarismos. ¡Mis enemigos personales! No he hecho números jamás. Así me ha luido la melena muchas veces. Pero el temeramento de uno, ya no admite cambios. Vivo feliz en la madurez, ni envidiado ni envidioso, a mi manera y en plan modesto. Todo lo que mi vida fue antes es un trueno, dilapidadora y tal, hoy podría figurar por su moralidad, en un cuento de don Saturnino. «A la vejez, viruelas!»

Y aquí sintetizo, mi vida de ahora, para contestar a amigos que me escriben preguntándome qué haces? Ya lo sabeis, pues.

Como colofón, me resta hablar del capítulo de la comida. A mi edad, las verduras es lo más indicado. Pero tengo la desgracia de ser carnívoro. Únicamente tolero el atún fresco para el arroz. Como buen valenciano, soy un devoto de las simpáticas y nutritivas gramíneas, única excepción, también, que hago con los vegetales. Casi todos los días me zampo un arroz con atún, magro, conio o pollo. Los huevos y el embutido complementan mi manducatoria. Y no salgo va de ahí. En el patio de casa, hay palomas y conejos que van pasando a la sartén. Para que no se acabe la raza, compra mi mujer una de estas piezas en una granja local. Un pollo, a ella y a mí, nos españa un par de días. Y éste es la vida actual del amigo Alfonso, para que se enteren las buenas almas que lo estiman. ¿Que con otro régimen de alimentación más sano, duraría más? ¿Y qué? ¡Total, pasa lo que le queda a uno que hacer en este mundo...!

### CONDUCTOR DE CAMION

En la carretera eres el más fuerte. No abuses de tu fortaleza

### Se vende planta baja en el Progreso

calle Francisco Alonso, 4

LLAVE EN MANO

Razón: Cervantes, 3 PETREL

Teléfono 140



### Redacción y Administración

Moscardó, 1 - 1.º  
Teléfono 300

### PRECIOS DE SUSCRIPCION

	España	Extranj. (1)
Un semestre	75 <sup>.-</sup>	100 <sup>.-</sup>
Un año	150 <sup>.-</sup>	200 <sup>.-</sup>

(1) Excepto Hispanoamérica, Marruecos y Filipinas, para los que rige la misma tarifa que para España.

NOTA.—Las suscripciones de fuera de Elda se abonarán por anticipado, por Giro Postal u otro medio de fácil cobro.